

Портрет  
Г. ГЕЙНЕ

9

Ihr Bild  
H. HEINE

Ноты с сайта - [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Перевод В. Коломийцева

Langsam [Медленно]

нар *pp*

Сто - ял я в смут - ных гре - зах, гля - дел на твой порт -  
Ich stand in dun - klen Träu - men und starrt' ihr Bild - nis

- рет,  
an, и лик лю - бы - мый о - жил,  
und das ge - lieb - te Ant - litz

*cresc.*

тай - ной меч - то - ю со - грет. Мельк.  
heim - lich zu le - ben be - gann. Um

*pp*

- ну - ла див - ной те - нью у - лыб - ка на гу - бах, и  
ih - re Lip - pen zog sich ein Lü - chein wun - der - bar, und

СЛОВ - но сле - зы гру - сти сверк - ну - ли в тво - их гла -  
 wie von Weh - muths - trä - nen er - glänz - te ihr Au - gen -

-зах. Я сам то -гда за -  
 -paar. Auch mei - ne Trä - nen

-пла - кал, то -ски мо -ей не та - я.  
 flos - sen mir von den Wan - gen her - ab,

У - вы, мне страш -но по - ду - мать, что те - бя у тра - тил  
 und ach, ich kann es nicht glau - ben, daß ich dich ver - lo - ren

*crese.*

я!  
 hab!